



Erlebnisbad wieder offen

Eingeschränkte Öffnungszeiten

Engen. Nach dem Chlorgasunfall am Samstagmorgen, 17. August, bei dem ein Schwimmmeister verletzt wurde, haben das Schwimmbadteams und die Stadtverwaltung alles unternommen, um das Erlebnisbad schnellstmöglich wieder öffnen zu können. Am darauffolgenden Samstag, 24. August, war es dann soweit: Der Badebetrieb konnte wiederaufgenommen werden.

Der technische Defekt an der Chlorgasanlage, der für den Austritt des Gases verantwortlich war, wurde nach dem Unfall bereits am darauffolgenden Montag und Dienstag von den Fachfirmen wieder repariert, so dass die Schwimmmeister mit der Wiederaufbereitung des Badewassers beginnen konnten. Im Laufe des Mittwochs hat sich eine Untersuchung des Badewassers durch eine zertifizierte Prüfstelle angeschlossen, die Auswertung der Wasserproben hat mehrere Tage in Anspruch genommen. Während dieser Zeit erledigten die bei-

den Schwimmmeister die weiteren Arbeiten für die Wiederaufnahme des Badebetriebs.



Infolge des krankheitsbedingten Ausfalls des Schwimmmeisters müssen die **Öffnungszeiten** wieder auf 10 bis 19 Uhr begrenzt werden, der Frühschwimmertag am Mittwoch muss entfallen. Wenn keine weiteren unvorhersehbaren Ereignisse eintreffen, hat das Erlebnisbad zu diesen eingeschränkten Uhrzeiten bis zum Ende der Sommerferien - also bis einschließlich Sonntag, 8. September - geöffnet.

»Giesberts kleiner Garten«

»Mit Zwei dabei« am Montag, 9. September

Engen. »Mit Zwei dabei« heißt es wieder am Montag, 9. September, um 15:30 Uhr, in der Stadtbibliothek: Giesbert und sein Garten - das gehört einfach zusammen! Und Kater Munz darf natürlich auch nicht fehlen. In herrlichen, leicht zugänglichen Versen zeigt Daniela Drescher, wie der Regenrinnen-Wicht den Tag verbringt: Voller Liebe zur Natur und zum Detail - und auf eine Weise, die schon

den Kleinsten nahebringt, was es im Garten alles zu tun gibt. Um eine **Anmeldung** in der Bibliothek unter Telefon 07733/501839 oder per E-Mail (stadt.bibliothek@engen.de) wird gebeten. Es sollte nur eine Begleitperson pro Kind dabei sein. Das weitere Programm der Veranstaltungsreihe »Mit Zwei dabei« ist unter www.stadtbibliothek-engen.de/Veranstaltung-en/Mit-zwei-dabei einsehbar.

Stadt Engen Altstadtaufzug gesperrt

Engen. Der Altstadtaufzug ist bis auf Weiteres außer Betrieb. Grund dafür: Der Notruf funktioniert nicht und ohne funktionierenden Notruf darf der Aufzug nicht betrieben werden.

FFW Altersabteilung Treff in Anselingen

Engen. Die Altersabteilung der Freiwilligen Feuerwehr Engen trifft sich am Dienstag, 3. September, um 19 Uhr im Schützenhaus in Anselingen.

Stadt Engen Vollsperrung und halbseitige Sperrung

Engen. Aufgrund der Aufstellung eines Krans sowie eines Gerüsts ist die Hauptstraße auf Höhe Haus Nummer 8 in Engen von Mittwoch, 4. September, bis Mittwoch, 16. Oktober, halbseitig gesperrt.

Zudem ist zur gleichen Zeit die Verbindungsstraße Hauptstraße/Klostergasse vollgesperrt. Der Zugang zur Stadtbibliothek ist weiterhin gewährleistet. Die Stadt Engen bittet um Verständnis für die Einschränkungen.

»Living Library«

Neue Geschichten vom Weggehen und Ankommen in der Stadtbibliothek

Engen. Am Dienstag, 17. September, um 19.30 Uhr, verwandelt sich die Stadtbibliothek Engen wieder in eine »Living Library«, in eine Bibliothek der lebenden Bücher. Unter dem Motto »Jeder Mensch hat eine Geschichte« stellen sich drei mutige Personen zur Verfügung, um ihre ganz persönlichen Geschichten vom Weggehen und Ankommen mit anderen zu teilen.

Ein erweiterter Blick auf die Welt

Menschen sind wie Bücher. Sie können überraschen, nachdenklich machen, bewegen, aufrütteln und erfreuen. Sie lassen manches besser verstehen, vielleicht aber lassen sie die Zuhörenden auch ratlos zurück. Ihre Geschichten eröffnen auf jeden Fall einen erweiterten Blick auf die Welt.

Das Prinzip der »lebenden Bibliothek«

Die Erzählerinnen und Erzähler aus drei Ländern werden in kleinen Tischgruppen etwa 20 Minuten lang ihre Geschichten mit den Zuhörenden teilen. Als »lebendes Buch« können sie befragt werden, müssen aber auf jeden Fall mit Respekt behandelt werden. Danach bilden sich neue Gruppen, um der oder dem nächsten Erzählenden zuzuhören.

Die Teilnahme an der Living Library ist kostenlos, um Spenden wird jedoch gebeten.

Um einen intimen Rahmen zu gewährleisten, ist die Platzzahl begrenzt. Deshalb bitten die VeranstalterInnen um **Anmeldung** in der Stadtbibliothek Engen, Hauptstr. 8, Tel. 07733/501839 oder im Internet unter <https://foerdereverein-stabi-engen.de/kartenreservierung/>.



Öffentliche Bekanntmachung

im Internet auf www.engen.de

Bekanntmachung über die Durchführung des Volksbegehrens »Landtag verkleinern«, über das »Gesetz zur Änderung des Landtagswahlgesetzes« vom 9. August 2024

Bekanntmachung der Einladung zu einer öffentlichen Sitzung des Abwasserzweckverbandes Hegau-Nord in Engen

Abfalltermine

Samstag,	31.08.	Grünschnittabgabe: 10:30-14 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße
Montag,	02.09.	Biomüll Ortsteile
Dienstag,	03.09.	Biomüll Engen
Donnerstag,	05.09.	Gelber Sack Engen und Ortsteile
Montag,	09.09.	Blaue Tonne Engen und Ortsteile
Montag,	09.09.	Biomüll Ortsteile
Dienstag,	10.09.	Biomüll Engen
Samstag,	14.09.	Grünschnittabgabe: 10:30-14 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße
Montag,	16.09.	Biomüll Ortsteile
Dienstag,	17.09.	Biomüll Engen
Mittwoch,	18.09.	Restmüll Engen und Ortsteile
Samstag,	21.09.	Elektronikschrott-Kleingeräte 8-12 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße
Montag,	23.09.	Biomüll Ortsteile
Dienstag,	24.09.	Biomüll Engen
Samstag,	28.09.	Grünschnittabgabe: 10:30-14 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße

Nähere Infos beim Müllabfuhrzweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731 931561, www.mzv-hegau.de

Glascontainerentsorgung: REMONDIS Süd GmbH, Telefon 0751 36191-39

Restmüllsäcke und Banderolen für Rest- und Biomüll: erhältlich beim Edeka Markt Holzky, Hegaustraße 5A

Gelbe Säcke: erhältlich bei Ulla's Stoffidee, Vorstadt 13, Engen, vor dem Geschäft und im SESAM Dorfladen, Maierbachstr. 14a in Neuhausen. Bitte nur haushaltsübliche Mengen mitnehmen.

Veranstaltungen

Wochenmarkt, Donnerstag, 29. August, 8 bis 12 Uhr, Marktplatz

**Redaktions- und Anzeigenschluss
Montag 12 Uhr**

Bundesweiter Warntag am 12. September

Unterschiedliche Warnmittel werden geprobt

Engen. Der nächste Bundesweite Warntag findet am Donnerstag, 12. September, statt. Der Bundesweite Warntag ist ein gemeinsamer Aktionstag von Bund, Ländern und Kommunen und dient der gemeinsamen Erprobung der Warnsysteme. Am 12. September wird ab 11 Uhr eine Probewarnung verschickt. Die beteiligten Behörden und Einsatzkräfte proben unterschiedliche Warnmittel wie zum Beispiel Radio und Fernsehen, digitale Stadtanzeigtäfel, Social Media oder Warn-Apps. Die Probewarnmeldung wird auch über Cell Broadcast verschickt. Gegen 11:45 Uhr erfolgt eine Entwarnung. Über Cell Broadcast erfolgt allerdings keine Entwarnung.

Auf diese Weise werden die technischen Abläufe im Fall einer Warnung und auch die Warnmittel selbst auf ihre Funktion und auf mögliche Schwachstellen hin überprüft. Im Nachgang werden von den Verantwortlichen gegebenenfalls Verbesserungen vorgenommen und so das System der Bevölkerungswarnung sicherer gemacht. Der Bundesweite Warntag verfolgt zwei Hauptziele: Die technische Warn-Infrastruktur einer Belastungsprobe zu unterziehen und der Bevölkerung Wissen zum Thema Warnung zu vermitteln. Nähere Informationen zum Bundesweiten Warntag gibt es unter: www.bbk.bund.de/bundesweiter-warntag.

Grenzenloses GartenRendezvous

Neue Gärten im Jahr 2025 - jetzt anmelden

Hegau. REGIO Konstanz-Bodensee-Hegau möchte auch im Jahr 2025 wieder öffentliche und private Gartenbesitzer und Gartenbaubetriebe der Region einladen, ihre Gärten im Jahr 2025 für Garteninteressierte zu öffnen.

Dies kann an einem oder mehreren Tagen, Wochenenden oder das ganze Jahr über sein. Auch können Veranstaltungen wie Kunst und Kultur oder kuli-

narische Genüsse im Garten integriert werden. Die Gärten des Grenzenlosen GartenRendezvous werden in einer Broschüre sowie im Internet vorgestellt und sind automatisch auch Teil des Netzwerkes der Bodenseegärten.

Weitere Infos gibt es bei Katrin Speck, sie nimmt auch die Anmeldung entgegen: E-Mail: KSpeck@engen.de, Tel. 07733/502-249.



Grundsteuer Jahresrate

Engen. Der Antrag auf die Jahreszahlung der Grundsteuer kann bis zum 30. September 2024 für das kommende Jahr 2025 bei der Stadtverwaltung Engen, Kämmerei, Spendgasse 1, 78234 Engen gestellt werden. Ab dem 01. Oktober 2024 kann die Jahreszahlung nur für das Jahr 2026 beantragt werden. Die Jahresrate ist immer am 1. Juli fällig.

Informationen zur Zahlung oder zur Erteilung eines SEPA-Lastschriftmandats erteilt die Stadtkasse Engen (Telefon 07733/502-222 und 502-223).

Bei Fragen zur Steuerberechnung steht das Steueramt Engen (Telefon 07733/502-232) gerne zur Verfügung.



SEPA Erteilung Online

»In aller Augen«

Ausstellung von Gabriel Zlatanovic ab 12. September

Am Donnerstag, 12. September, 19:30 Uhr, wird die Ausstellung »In aller Augen« des 1991 in Engen geborenen Malers Gabriel Zlatanovic im FORUM REGIONAL des Städtischen Museums Engen + Galerie eröffnet, zu der alle Kunstinteressierten herzlich eingeladen sind.

Engen. Zur Eröffnung führt Museumsleiter Dr. Velten Wagner mit Gabriel Zlatanovic ein Künstlergespräch. Musikalische Begleitung: Sarina Tepel, Saxophon (Bundesjugendmusik-Preisträgerin 2024). Gabriel Zlatanovic befindet sich in einer vielgestaltigen und vielschichtigen Experimentierphase auf der Suche nach einem eigenen Weg in der Malerei. Er experimentiert mit dem Medium, indem er zum Beispiel unterschiedliche Perspektiven der Fotografie in seinen Bildern aufgreift und zeitlich versetzte

Bewegungsmomente integriert. In seinen oft mehrteiligen Figurenensembles interessiert sich Zlatanovic für die Körpersprache der Akteure, ihre Kommunikation durch Mimik und Gestik, aber auch für die scheinbar disparate Kombination unterschiedlicher Bildmomente, die er collagenhaft zusammenstellt. Ob er seine Figuren und Hintergründe mehr pastos oder lasierend malt, wie realistisch oder rein malerisch er das Setting der Bildgegenstände behandelt - all dies sind Fragen, die den 32-jährigen Künstler intensiv beschäftigen. In seinen Darstellungen, sei es in seinen Landschaften oder Figurenporträts, zeigt Zlatanovic eine expressive, das jeweilige Sujet mit dynamischen Pinselstrichen kraftvoll herausarbeitende Handschrift. Man darf auf die aktuelle Präsentation und die weitere Entwicklung des jungen Künstlers gespannt sein.



»Mit den Augen einer Fliege«, Öl auf Leinwand, 2023.

Bild: Künstler

Tag des offenen Denkmals

Engen. Am Sonntag, 8. September, findet der »Tag des offenen Denkmals« statt unter dem Motto »Talent Monument«.

Folgende Denkmäler sind geöffnet:

- **Besichtigung Bürgersaal und Trauzimmer** im Rathaus, Hauptstraße 11 in Engen
Geöffnet von 14 bis 16 Uhr
- **Alte Kirche Welschingen**, Turmstraße 40 Engen-Welschingen:
Geöffnet von 13 bis 17 Uhr, Führung um 15:30 Uhr durch Dr. Ralf Jung
- **Stadtkirche Engen**, Hauptstraße 1 in Engen:
Führung um 16 Uhr durch Dunja Harenberg
- **Stadtkirche Engen mit Dachboden**, Hauptstraße 1 in Engen:
Geöffnet von 14 bis 17 Uhr, Führung nach Bedarf durch Rosa Post
- **Pumpenhaus**, Mundingstr. 8 in Engen:
Geöffnet von 13 bis 17 Uhr durch Bernd Dreher
- **Römischer Gutshof** in Barga:
Führung um 10 Uhr durch Armin Höfler
- **Sudhaus**:
Geöffnet von 11 bis 18 Uhr durch Peter Kamenzin
- **Wendelinskapelle**:
Geöffnet von 14 bis 17 Uhr durch Jobst Knoblauch

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Secondhandkaufhaus Topf & Knopf

Öffnungszeiten

Engen. Am 2. Und 16. September hat das Second-Hand-Kaufhaus Topf und Knopf in der Jahnstr. 5 wie gewohnt von 15 bis 18 Uhr geöffnet. Sachspenden - gut erhalten, sauber und in überschaubarer Menge - werden vom Team ab 17 Uhr gerne angenommen.

Jahrgang 1954

Treff in der Vinothek

Engen. Der Jahrgang 1954 trifft sich wieder zum Stammtisch am Freitag, 13. September, um 18.30 Uhr in der Vinothek Gebhart

AUSERLESENE WEINE + GETRÄNKE

GEBHART
WEINHAUS & VINOHEK
IN ENGEN

**SPITZENWEINE
ZUM BESTEN PREIS!**

**Unsere leckeren Begleiter
für sommerliche
Grillabende:**

Portugal/Lissabon
Mar de Lisboa-Branco (Weißwein) – erfrischende Aromen reifer Früchte - (passt hervorragend zu gegrilltem Fisch und Meeresfrüchten)

Spanien/Somontano
Enate Rosado
– kräftig, frische Frucht, etwas Grapefruit und Cassis (passt vorzüglich zu gegrilltem Fleisch)

Italien/Abruzzen
Tenuta Ulisse-Rosato
– saftige Himbeer- und Kirschnoten (passt wunderbar zu gegrilltem Gemüse und Fleisch)

Öffnungszeiten
Mo.–Sa. 08.00–12.30 Uhr
Mo.–Mi. 14.00–18.00 Uhr
Do. + Fr. 14.00–22.00 Uhr
Schwarzwaldstraße 2a • Engen
Tel. 0 77 33/54 22
www.weinhaus-gebhart.de

Ausstellungen

im Städtischen Museum Engen + Galerie

Kunstaussstellung:

Ab 7. September:

Ausstellung »Dreck/Mensch« von Mascha Klein

Vernissage: Freitag, 6. September, 19:30 Uhr

Zu sehen bis 3. November

Dauerausstellungen:

Stadtgeschichte, Archäologische Abteilung

Öffnungszeiten

Di.–Fr. 14-17 Uhr, Sa. + So. 11-18 Uhr

Eintritt:

3,50 Euro, ermäßigt 2,50 Euro

Die wichtigsten Termine im September

- 5. September**, 18 Uhr, Kirche Neuhausen
Radtreff/RSV Neuhausen
- 6. September**, 19:30 Uhr, Städtisches Museum Engen + Galerie,
Vernissage zur Ausstellung von Mascha Klein »Dreck/Mensch«,
Stubengesellschaft Engen
- 8. September**, ganztags, Engen und Ortsteile
Tag des offenen Denkmals/Stadt Engen
- 9. September**, 15:30 Uhr, Stadtbibliothek
Mit Zwei dabei: Lesung aus »Giesberts kleiner Garten«/Stadt
Engen
- 9. September**, 18 Uhr, Marktplatz
Klassische Stadtführung/Stadt Engen & Touristik Engen
- 12. September**, 14:30 Uhr, Grundschule Engen
Einschulungsfeier/Grundschule Engen
- 12. September**, 19 Uhr, Freilichtbühne
Erlebnisführung »Von Hexerei, Pest und Krieg - dem Sterben
zum Trotz«/Stadt Engen & Touristik Engen
- 12. September**, 19:30 Uhr, Städtisches Museum Engen + Galerie,
Vernissage zur Ausstellung von Gabriel Zlatanovic »In aller
Augen« im FORUM REGIONAL, Stadt Engen
- 13. September**, 10 Uhr, Grundschule Welschingen
Einschulungsfeier/Grundschule Welschingen
- 14./15. September**, 13 Uhr (Sa.), 11 Uhr (So.), Eiszeitpark
Petersfelstage/Stadt Engen
- 15. September**, 11 Uhr, Oldtimer- und Fahrzeugmuseum
Auktion von Fahrzeugen und Zubehör/Oldtimer- und Fahr-
zeugmuseum
- 15. September**, 18:30 Uhr, Städtisches Museum Engen + Galerie,
Lesung aus »Der falsche Vermeer« von Patrick van Odijk/
Stubengesellschaft und Förderverein Stadtbibliothek
- 16. September**, 15 Uhr, Stadtbibliothek
Traumstunde - Lesung aus »Opa Bär und kleiner Bär suchen
die Wildnis«, ab vier Jahre/Stadt Engen
- 17. September**, 18:30 Uhr, Städtisches Museum Engen + Galerie,
Erlebnisführung »Fromme Frauen oder falsche Nonnen«/
Stadt Engen & Touristik Engen
- 17. September**, 19:30 Uhr, Stadtbibliothek
Living Library: Lebende Bücher/Stadt Engen und »Unser
buntes Engen«
- 20. September**, 19:30 Uhr, Stadtbibliothek
Kinoabend/Förderverein Stadtbibliothek
- 21. September**, 10 Uhr, Marktplatz, Kinderfest/Junge Künste Engen
- 22. September**, 11:15 Uhr, Städtisches Museum Engen + Galerie,
Matinee mit Trio Schmuck/Stubengesellschaft Engen
- 25. September**, 14 Uhr, Begegnungsstätte
Zwiebelkuchenessen/Arbeiterwohlfahrt Engen
- 27. September**, 20 Uhr, Stadtbibliothek
Lesung »Über jede Grenze hinweg« mit Chris Inken Soppa/
Förderverein Stadtbibliothek
- 28. September**, ganztags, Hegau-Sporthalle
Volleyball-Mixed-Turnier/TV Engen
- 28. September**, 14:30 Uhr, Stadthalle
Jugendkonzert/Stadtmusik Engen
- 29. September**, 11 Uhr, Altstadt
Ökomarkt trifft Oktoberle/Stadt Engen
- 29. September**, 17 Uhr, Kath. Kirche
Musik zur Nacht/Kath. Kirchenchor
- 30. September-18. Oktober**, ganztags, Kanzlei Weiß, Arat und
Partner mbB, Patent- und Markensprechstunde, Kanzlei Arat
und Partner mbB und Regionaler Wirtschaftsförderverein Hegau

»Der falsche Vermeer«

Patrick van Odijk liest am Sonntag, 15. September,
18.30 Uhr, im Museum Engen

Engen. Amsterdam 1945: Der Krieg ist zu Ende und es beginnt die Zeit der Abrechnung: Wer war Widerständler, wer Kollaborateur? Der Maler Jan van Aelst gehört zu Letzteren. Er soll ein bedeutendes Werk des Künstlers Vermeer an Hermann Göring verkauft haben, sitzt nun dafür im Gefängnis und erwartet seinen Prozess.

Spannend und vielschichtig

Doch hinter dem scheinbar eindeutigen Fall verbirgt sich ein Skandal, der, wenn er aufgedeckt wird, gravierende Folgen für die gesamte niederländische Kunstszene hätte. Die junge Reporterin Meg van Hetteema kommt den Hintergründen auf die Spur und stolpert dabei über zahllose Lügen. Ist das teuer verkaufte Vermeer-Gemälde etwa nur eine Fälschung? Und hat van Aelst noch weitere Bilder gefälscht? Patrick van Odijk hat die wahren Begebenheiten um den Fälscher Han van Meegeren (1889 -1947) in einer fesselnden Geschichte verarbeitet und zeigt so das vielschichtige Porträt einer turbulenten Zeit. Siegmund Kopitzki schrieb im Südkurier vom 12. Juli 2024: »Das Buch wurde hymnisch rezensiert (in den Niederlan-

den)... ein Roman, in dem Fakten und Fiktion eine glückliche Liaison eingehen.«

Über den Autor

Der Autor Patrick van Odijk liest auf Einladung des Fördervereins der Stadtbibliothek und der Stubengesellschaft am Sonntag, 15. September, 18.30 Uhr, im Museum Engen. Van Odijk ist als Niederländer in Deutschland zweisprachig aufgewachsen. Er studierte Politikwissenschaften, Geschichte und Germanistik an der Universität Konstanz. Anschließend arbeitete er als Radioreporter, Redakteur und Moderator für den öffentlich-rechtlichen Rundfunk in Deutschland. Es gibt einen Büchertisch der Buchhandlung am Markt.

Karten im Vorverkauf

Tickets sind erhältlich in der Stadtbibliothek, Hauptstraße 8, Tel. 07733/501839, in der Buchhandlung am Markt und bei Schreibwaren Körner: 8 Euro, Abendkasse im Museum 10 Euro, Studenten 6 Euro, mit Sozialpass 50 Prozent ermäßigt. Auch eine online-Reservierung über <https://foerdereverein-stabi-engen.de/kartenreservierung/> ist möglich.

Feierabendhock des Fördervereins

330 Jahre Feuerwehr in Anselingen

Anselingen. Der Förderverein der Feuerwehr Anselingen veranstaltet am Samstag, 7. September, ab 16.30 Uhr auf dem Parkplatz des Bürgerhauses in Anselingen einen Feierabendhock. Mehrere wichtige Daten der Feuerwehr in Anselingen, darunter der Bau des Gerätehauses, die Wiedergründung der Einsatzabteilung, die Renovierung des Gerätehauses und das Baujahr der Handdruckspritze, ergeben zusammen 330 Jahre. Dies nimmt der Förderverein zum Anlass, die Bevölkerung

einzuladen, sich eine kleine Showübung der Altersabteilung mit der historischen Handdruckspritze anzusehen und sich bei Wurstsalat mit frischem Bauernbrot, Pommes und Grillwürsten zu stärken. Nach der Handdruckspritzenvorführung wird der Musikverein Anselingen zur Unterhaltung aufspielen. Der Förderverein der Feuerwehr Anselingen würde sich über zahlreiche Besucher aus Nah und Fern sehr freuen. Die Veranstaltung muss bei schlechtem Wetter leider ausfallen.

Ausstellung »Dreck / Mensch /«

Werke von Mascha Klein im Engener Museum - Ab 7. September

Vom 7. September bis 3. November zeigt die Stubengesellschaft Kunstverein Engen im Städtischen Museum + Galerie Engen die Ausstellung »Dreck / Mensch /« der Künstlerin Mascha Klein aus Freiburg. Zur Vernissage am Freitag, 6. September, 19.30 Uhr sind alle Kunstinteressierten herzlich eingeladen. Zur Eröffnung führt Gabriele Schupp, Stubengesellschaft, mit Mascha Klein ein Künstlergespräch.

Engen. Mascha Kleins Thema ist der Mensch – individuell, innerhalb seiner Beziehungen und mit all seinen emotionalen Qualitäten wie auch psychischen Abgründen. Die Konzentration liegt dabei auf den Gesichtern. Ihr Figurenpersonal wird begleitet von Symbolen und bewusst gesetzten Anspielungen, die sich einer eindeutigen Interpretation entziehen. In der Ausstellung in Engen sind es vor allem Tiere – nicht die hübschen, niedlichen, sondern

eher der tierische »Dreck«, mit dem sie ihre Protagonisten konfrontiert.

Die mimischen Züge der Dargestellten übertreibt und verzerrt sie, um die Betrachter durch den aufgezeigten Kontrast zur Realität und die dargestellten Widersprüche zum Nachdenken zu bewegen.

Symbole und Anspielungen

Mascha Klein verwendet in ihren neueren Arbeiten Kohle, Kreide und Erden der Umgebung auf nichtgrundierter Leinwand. Der Ausgangspunkt ist: Kunst sollte im gegenwärtigen Zeitalter der Ressourcenvergeudung »bescheiden« sein.

Welchen Wert hat »Dreck«?

Kohle, Kreide, Erde werden von Menschen gerne als »Dreck« bezeichnet. Was ist Dreck und was ist der Mensch, welchen Wert haben beide und wie begegnen sie sich? Und wie begegnen die Menschen dem tierischen



Titel: Power to the Schnecke, Erden (Dreck), Kohle, Kreide und Kurkuma auf Leinwand, 100 x 130 cm.

Bild: Mascha Klein

Dreck: Schnecken, Fliegen, Käfern? Was geschieht bei diesen Begegnungen?

Neben dem gesellschaftskritischen Anliegen der Künstlerin sind die Arbeiten jedoch auch von einem augenzwinkernden karikierenden Impetus getragen, da Ironie und Sarkasmus stets im Dienste der Gesellschaftskritik stehen.

Ironische Gesellschaftskritik

Bei den Porträts geht es dabei nicht um Ähnlichkeit und Wiedererkennen, sondern um die aktuelle »conditio humana« – die Bedingungen und Umstände des Menschseins und die menschlichen Be- und Empfindungen – auch angesichts des Drecks. Die Verfasstheit des Menschen ist nicht starr, sie hat Potenzial für Veränderung. »Dreck is beautiful«



Sommerferienprogramm im Impulshaus: Erstmals hat auch das Impulshaus Engen am Sommerferienprogramm teilgenommen. Theatertherapeutin Anja Zagler-Ernst hat gemeinsam mit einer Klientin vom Impulshaus einen zweitägigen Maskenbau-Workshop angeboten. »Das kam sehr gut an, wir waren ausgebucht und die Kinder schafften es, je zwei tolle Masken anzufertigen«, freute sich Zagler-Ernst über den kreativen Tatendrang der jungen Teilnehmenden. Bild: Impulshaus

Hohenhewenteufel Zweite Nachbarschaftshilfe-Aktion

Welschingen. Die Jugend der Hohenhewenteufel steht bereits in den Startlöchern für die zweite Nachbarschaftshilfe-Aktion am 19. Oktober. An diesem Tag können die »teuflisch guten« Kids gebucht werden für verschiedene Aufgaben: Altglas entsorgen, Auffahrt kehren, Einkaufen, Begleitung bei einem Spaziergang - oder einfach eine Runde spielen oder vorlesen: Individuellen Wunsch einfach ab sofort anmelden unter 0179 41483656.

Senioren für Senioren Singen & Musizieren

Engen. Die Initiative »Senioren für Senioren« lädt am heutigen Mittwoch, 28. August, um 14.30 Uhr zum Singen & Musizieren im Gemeindezentrum, Hexenwegle, Erdgeschoss. Alle sind herzlich willkommen.

**Fleisch & Feines
aus dem Hegau**

Metzgerei **Eckes**
Engens leckere Adresse
Scheffelstr. 2
Tel. 07733/5272

**... bitte ein Pilz!
Frische Leckereien
zur Pilzsaison**

Pilz-Rahmragout

mit Möhren, Speck und Petersilie,
zum Ablöschen gibt's ein
Rieslingsößle dazu

100 g **1,70 €**

Jägerschnitzel

mit Schinken und Champignons

100 g **1,90 €**

Hähnchenbrust Hubertus

mit saftiger Pfifferling-Fülle

100 g **2,29 €**

Rinderfleischpfanne

mit Pfifferlingen

100 g **2,25 €**

Champignonlyoner

mit viel Pilze drin

100 g **1,98 €**

Wald-Pilzsalat

mit Paprika und Kräuterdressing

100 g **1,99 €**

Champignonröllchen

mit frischer Petersilie und Speck

100 g **2,20 €**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Neues Gewand für die MusikerInnen

Musikverein Zimmerholz feierte »Epfelkuächäfescht« und Uniformweihe

Mut zur Farbe bekennen die Musikerinnen und Musiker des Musikvereins Zimmerholz mit ihrer neuen Uniform: Ein frisches Grün hat Einzug gehalten. Das war ein guter Grund, das traditionelle »Epfelkuächäfescht« in diesem Jahr in einem größeren Rahmen zu feiern.

Zimmerholz (rau). Über drei Tage zog sich das Festwochenende, das am Freitag mit einem zünftigen Handwerkerbesuch begann, bevor die Trachtenkapelle Stetten für beste Stimmung sorgte. Kaffee und Apfelkuchen in vielen Varianten lockte am Samstagnachmittag die Besucher ins Festzelt, und mit in die Partynacht wurden die Festbesucher dann von den »Dörfle Musikanten« und der Zimmerholzer Band »Nope« genommen.

Am Sonntag, zum Zeltgottesdienst mit Pfarrer i.R. Dieter Mayer, wurde dann endlich das Geheimnis um die neuen Uniformen gelüftet: Unter großem Applaus und Jubel marschierte der Musikverein ins Zelt. Pfarrer Mayer nahm im Rahmen des Gottesdienstes die Weihe der neuen Tracht vor: Uniform müsse nicht »Gleichschaltung« bedeuten, betonte er: »Uniformen stiften Identität, formen ein geschlossenes Bild von Gleichgesinnten und eine würdevolle Ausstrahlung, etwa bei Festumzügen«, so Mayer. Den MusikerInnen dankte Mayer für



Voller stolz präsentieren die Zimmerholzer MusikerInnen ihre neue Uniform.

Bild: MV Zimmerholz



Noch recht militärisch wirkte die ursprüngliche Uniform des Vereins.

ihr Engagement, ihre Bereitschaft, sich in der Freizeit gemeinsam zu betätigen. Die Liebe zur Musik verbinde, diese Harmonie spiegele sich wider im Tragen einer gemeinsamen Uniform.

Katrin Speck vom Führungsteam erläuterte den Weg zur neuen Uniform: Nachdem die



Im Gründungsjahr 1962 wurden die Uniformen vom MV Rielasingen übernommen, bevor später die grau-grüne Jacke mit roter Weste und schwarzen Bundhosen (für die Musikerinnen: Rock) Einzug hielten (hier in der Bildmitte, vorgeführt von Lena Speck und Simon Bayer). Katrin Speck vom Führungsteam (zweite von rechts) präsentiert die neue Uniform, zu der nun auch die Frauen einen Hut tragen. Möglich gemacht haben die Anschaffung viele Sponsoren, darunter die Sparkasse Engen-Gottmadingen, für die Gudrun Mittermüller (rechts) stellvertretend einen symbolischen Scheck übergab.

Bilder: Rauser

»alte« Uniform über 50 Jahre treue Dienste geleistet habe, stellte 2022 der Vorsitzende Gerold Bayer einen Antrag für die Anschaffung neuer Uniformen bei der Dr. Karin-Schädler-Stiftung, das neue Führungsteam um Katrin, Patrick und Lena Speck verfolgte die Pläne weiter. »Wir fanden das Grün super, waren uns aber sicher, dass es den MusikerInnen zu farbenfroh sein würde«, so Katrin Speck. Beim Hersteller, einem Modehaus, stieß ihre mutige Wahl auf Begeisterung. »Wir waren dort der »Grashüpfer-Verein«, schmunzelt Speck. Und wider Erwarten kam die Auswahl auch bei den Vereinsmitgliedern gut an. »Eine solche Anschaffung ist für jeden Verein ein großer Meilenstein.

Sie wäre für uns ohne die Unterstützung sämtlicher Organisationen nicht möglich gewesen«, betonte Katrin Speck. Sie dankte der Stadtverwaltung, der Dr.-Karin-Schädler-Stiftung, der Bürgerstiftung, der Sparkasse Engen-Gottmadingen, der Volksbank und allen weiteren Sponsoren. »Den Dank gebe ich zurück - für euer Engagement«, so Harry Sprenger von der Volksbank. »Es ist für uns eine Selbstverständlichkeit, die Dörfer und ihre Vereine zu unterstützen«, so Sprenger. Die Sparkasse sehe es als ihre Aufgabe an, auch das soziale und kulturelle Leben zu fördern«, betonte auch Gudrun Mittermüller von der Sparkasse bei der Übergabe eines symbolischen Schecks.



Der Bezirksvorstand Bezirk Hohenhewen des Hegau Bodensee Blasmusikverbands, Pascal Dury (rechts), konnte vier Jungmusikerinnen und Jungmusiker sowie Simon Bayer (für zehn Jahre Vorstandsarbeit) ehren: (von links) Simon Bayer, Sophia Schoch (Jungmusikerleistungsabzeichen in Silber), Lina Mayer, Nelia Finsler und Linus Schoch (Jungmusikerleistungsabzeichen in Bronze). Glückwünsche und Ehrungen kamen auch vom Verein, insbesondere an Sophia Schoch, die übrigens als erste Musikerin im Verein das Jungmusikerleistungsabzeichen in Silber absolviert hat.



Das war eine Aufregung: Mit einem Doppeldeckerbus fuhren alle Kinder des Kindergartens Anselfingen auf den Bodanrück, um dort den Wild- und Freizeitpark zu erkunden. In Kleingruppen wurden die Tiere besichtigt und gefüttert, auf den verschiedenen Spielplätzen gespielt, die Teppichrutsche und Parkeisenbahn gefahren und die Falkner Show besucht. Zum Schluss trafen sich alle auf der Wiese zu einem Eis, bevor es wieder mit dem Bus zurück zum Kindergarten ging. »Vielen Dank an die Eltern, die als Begleitpersonen dabei waren. Es war ein wunderschöner Ausflug, der vom Elternbeirat über die Einnahmen der vergangenen Feste finanziert wurde«, so die Erzieherinnen. Als Abschluss des Kindergartenjahres war die Freude groß, als der Eiswagen am Gartentor des Kindergartens stand. Jedes Kind durfte sich eine Kugel Eis bestellen: Vanille, Schoko, Joghurt, oder eine andere Lieblingseisorte – es war für alle eine leckere Überraschung. *Bild: Kiga Anselfingen*

Alfa und Lancia-Liebhaber treffen sich

Erlös geht an den Förderverein der Deutschen Rettungsflugwacht

Hegau. Der Alfaclub Regionaltreff Bodensee lädt am Samstag, 15. September von 11 bis 17 Uhr auf das Gelände des MAC Museum Art & Cars in Singen/Hohentwiel zu einer besonderen Club-Präsentation mit der Gastmarke Lancia ein: Auch schon seltene Alfa Romeo Fahrzeuge wie Spider und Zagato und Fahrzeuge der eingeladenen Gastmarke Lancia können hautnah besichtigt werden. Es kommt unter anderem aus dem Montafon/Österreich der »Lancia Integrale Club Montafon« mit seltenen echten Rallye Fahrzeugen. Es gibt weitere Lancias zu sehen, darunter auch Teilnehmer aus der Schweiz. Sie zum Beispiel zeigen eine nur einmal gebaute Staatslimousine Lancia Thesis-Stola. Eine Attraktion stellt der aus Überlingen teilnehmende Alfa Romeo 6C 2500 SS Competition Spider Colli, Baujahr 1947 dar. Der Alfaclub Regionaltreff Bodensee präsentiert sich, macht

das aus Freude, ehrenamtlich und für einen guten Zweck: Aller Erlös, aus dem Losverkauf der Tombola, die mit hochwertigen Preisen bestückt ist, sowie einer Sonderverlosung, mit Ziehung der Gewinner aus der Lostrommel sowie eingehende Geldspenden werden vom Alfaclub 1:1, ohne Einbehalt für entstandene Kosten, an den Förderverein der D R F (Deutsche Rettungsflugwacht) für ihren unermüdlichen Einsatz übergeben. Der Alfaclub bietet in Zusammenarbeit mit dem MAC allen Besuchern auf dem Gelände des MAC Infos zum Club, Catering, Musik, Ausstellung etwa von Alfa Romeo Bildern des Künstlers Bernd Luz ein unterhaltsames Programm. Besucher, die mit einem Alfa Romeo oder Lancia anreisen, dürfen direkt auf das MAC Gelände einfahren, denn auch deren Fahrzeuge nehmen somit an der Fahrzeug-Präsentation

teil. Aus Platzgründen werden die übrigen Besucher gebeten, auf den sehr nahegelegenen öffentlichen Parkplätzen zu parken.

Skiclub Engen Jahreshauptversammlung

Engen. Der Skiclub Engen lädt herzlich alle Mitglieder, Gönner und Freunde zur diesjährigen ordentlichen Jahreshauptversammlung am Freitag, 20. September, um 19.30 Uhr in das Impulshaus Engen, Goethestrasse 1, ein. Auf der Tagesordnung stehen neben den Tätigkeits- und Rechenschaftsberichten auch Teilwahlen der Vorstandschaft. Wünsche und Anträge können schriftlich bis Mittwoch, 18. September eingereicht werden.

TV Engen Jugendsitzung

Engen. Am Donnerstag, 12. September, findet im Foyer der Hegau Sporthalle um 18 Uhr die diesjährige Jugendsitzung des Turnvereins Engen statt. Zur Sitzung lädt neben der Vorsitzenden, Marita Kamenzin, die Bereichsverantwortliche für die Jugend, Magdalena Meßmer, alle TV-Jugendlichen zwischen dem vollendeten 12 und 18 Lebensjahr ein. Auf der Tagesordnung steht auch der geplante TV-Jugend-Herbstausflug. Marita und Magdalena freuen sich auf die interessierte TV-Sportjugend in geselliger Runde. Die Tagesordnung ist auf der TV-Homepage eingestellt. Infos und Fragen unter 07733-9771847 oder geschaeftsstelle@tv-engen.de.

Ihre Metzgerei ENGLER in Welschingen	
...natürlich schmeckt's besser.	
Friedrich-List-Str. 2, Tel. 07733/994930	
Unsere Filialen in Ihrer Nähe:	
Vitaminmarkt Hilzingen, Killwies 9, Tel. 07731/9220060	
Mühlhausen, Hohenkräher Brühl 1, Tel. 07733/505040	
Unser Angebot vom 30.08.2024 – 05.09.2024	
Kalbfleischleberwurst fein gewürzt	100 g nur 1,59 €
Pfefferbeisser herzhafte gewürzt	100 g nur 1,59 €
Paprikalyoner auch als Portion	100 g nur 1,59 €
Schweinefilet / Filetspieße	100 g nur 1,89 €
Rinderbeinscheibe zum Sieden und Schmoren	100 g nur 1,09 €
Unser Samstagsknaller am 31.08.2024	
Kalbsschnitzel aus der Oberschale	100 g nur 3,29 €
Unser Mittwochsangebot am 04.09.2024	
Cordon bleu vom Schweinrücken pfannenfertig 100 g nur 1,59 €	
Für die Grillsaison bieten wir Ihnen eine große Auswahl an mariniertem Grillfleisch, verschiedene Spieße und Würstle. Besonders zu empfehlen ist unser DRY AGED BEEF aus unserer Hegauschatzkammer: Ochsenkotelett – T-Bone Porterhouse – Tomahawk- Roastbeef – Rib Eye.	

Anzeige

Engener Wirtschaftsleben



»Südbadens Jobmotoren« werden seit 2006 jedes Jahr von der Badischen Zeitung gekürt. Entscheidend für die Auszeichnung ist der absolute und prozentuale Stellenzuwachs im Jahr 2023. Penz - Spielplatzservice aus Engen hat beim Jobmotor 2024 in der Kategorie kleine Unternehmen - Mitarbeiter finden und binden - gewonnen. Penz - Spielplatzservice ist Auftragnehmer großer Spielgerätehersteller. Die wiederum nehmen an Ausschreibungen von Kommunen und anderen Auftraggebern teil. Auf der Suche nach Mitarbeitern konnte Markus Penzenstadler im März 2023 seinen neuen Kollegen Oleksandr Chupryn, einen ukrainischen Geflüchteten, einstellen. Penz - Spielplatzservice arbeitete in Rust im Erlebnisbad Rulantica mit und errichtete einen Spielplatz für die Landesgartenschau 2024 in Wangen. Zu den lokalen Projekten der Firma gehören unter anderem der neue Kletterturm und die Seilpyramide an der Grundschule in Engen sowie an der Grundschule Eigeltingen und eine Multisportanlage in Hilzingen. Auf dem Bild: Bürgermeister Frank Harsch war bei der Preisverleihung im Juni in Freiburg dabei und empfing die Preisgewinner im Rathaus, (von links) Bürgermeister Frank Harsch, Markus Penzenstadler, Susanne Gäbler und Oleksandr Chupryn.



Preisverleihung im Juni: Ein Selfie in Freiburg mit Bürgermeister Frank Harsch.



Grundschule Engen: Der neue Kletterturm und die Seilpyramide an der Grundschule Engen gehören ebenfalls zu den Projekten des Penz - Spielplatzservices.
Bilder: Stadt Engen

Frühzeitig Nachfolge planen

Übergabe an Mitarbeiter - Themenwoche mit kostenfreier Erstberatung zur Unternehmensnachfolge

Hegau. Die demografische Entwicklung wirkt sich auch auf die Suche nach Unternehmensnachfolgern aus. Für Unternehmer gestaltet es sich schwieriger denn je, geeignete Personen zu finden, die in ihre Fußstapfen treten möchten.

Umso wichtiger wird es, sich frühzeitig mit der Suche nach einer passenden Nachfolgelösung zu beschäftigen. Das Steinbeis-Beratungszentrum Beteiligung & Nachfolge bietet in Kooperation mit dem Regionalen Wirtschaftsförderverein Hegau und der Stadt Engen einmal im Quartal eine Themenwoche mit der Möglichkeit für eine unverbindliche und vertrauliche Erstberatung mit den Steinbeis-Experten an. Das

übergeordnete Ziel der Kooperation ist der Erhalt der regionalen Wirtschaftskraft durch die rechtzeitige und systematische Vorbereitung von Unternehmensnachfolgen.

Vom 9. bis 13. September findet die Themenwoche mit dem Schwerpunkt »Übergabe an Mitarbeiter« statt.

Interessierte Unternehmer oder Mitarbeiter aus den Mitgliedsgemeinden des Wirtschaftsfördervereins (Aach, Engen, Hilzingen, Mühlhausen-Ehingen, Tengen) können die Beratung über das Formular auf der Webseite des Regionalen Wirtschaftsfördervereins Hegau beantragen: <https://www.wfv-hegau.de/unternehmensnachfolge/>.



Zustupf für neuen Verein: »Junge Künste Engen« haben von der Volksbank Hegau-Stiftung eine Spende in Höhe von 1.000 Euro erhalten. Anja Zagler-Ernst (stellvertretende Vorsitzende) und Mario Ernst (Vorsitzender) freuten sich bei der Scheckübergabe durch Bernd Martin (Bild Mitte) und Marco Keller (rechts, beides Vorstände der Volksbank-Hegau-Stiftung) sehr über die Starthilfe für den noch neuen Verein: »Wir werden das Geld nutzen für die Anschaffung von Materialien für die ersten Projekte, sowie für die Planung unseres Kinder Festes am 21. September auf dem Marktplatz«, machte der Vorsitzende deutlich, wofür die sinnvolle Verwendung finden wird.
Bild: Junge Künste Engen

Wochenmarkt

Jeden Donnerstag von 8 bis 12 Uhr
auf dem Marktplatz

Für eine zukunftsfähige Landwirtschaft

Einladung an Bäuerinnen und Bauern zu »Boden-AGs«

Nachhaltige Bodenfruchtbarkeit mittels regenerativer Landwirtschaft: Bodensee-Stiftung und Regenerate Forum laden in der Bodenseeregion zum Austausch ein.

Hegau. Das größte Kapital der Landwirtschaft ist der Boden. Struktur, Gefüge, Mikrobiom, Wasserkapazität, Humus- und Nährstoffgehalt sind zentrale Bodeneigenschaften, die den wirtschaftlichen Ernteerfolg bestimmen. Ob sich diese Eigenschaften im Laufe eines Jahres verbessern oder verschlechtern, können Landwirtinnen und Landwirte selbst stark beeinflussen.

Grenzübergreifende Initiative

Bäuerinnen und Bauern aus Deutschland, Österreich und der Schweiz sind dazu eingeladen, sich in Arbeitsgruppen rund um das Thema Bodenfruchtbarkeit auszutauschen, von ihren jeweiligen Erfahrungen zu profitieren und regenerative Landwirtschaft gemeinsam umzusetzen. Viele Bewirtschaftungsmethoden setzen auf schnellen, kurzzeitigen Erfolg, während regenerative Methoden langfristige, stabile Fruchtbarkeit und Gesundheit des Bodens und damit nachhaltige Erträge zum Ziel haben. Dieses Potenzial möchten Bodensee-Stiftung und Regenerate Forum mit den Landwirten erkunden und ausschöpfen. Beide Organisationen sind erfahren in der Zusammenarbeit mit der Landwirtschaft und sehen sich als kollegiale Partner. Die Boden-AGs sollen für die Landwirtinnen und Landwirte ein Gewinn sein. Ihr Fokus liegt darauf, von Wissen, Erfahrungen und Herausforderungen der Gruppenmitglieder zu profitieren, um zukunftsfähige Agrarökosysteme auf den Weg zu bringen und zu fördern. Während der AG-Treffen lernen die Landwirte grenzüberschreitend verschiedene Betriebe vor Ort kennen. »Sie werden eine dynamische Zusammenarbeit erleben, da die Teilnehmenden mit unterschiedlicher wirtschaftlicher Ausrichtung, Alter, Ge-

schlecht und Erfahrung jeweils eigene, aber bereichernde Perspektiven einbringen«, kündigt Sabine Sommer von der Bodensee-Stiftung an. Eine Regionalwertanalyse für jeden Betrieb zeigt den Teilnehmenden zusätzlich auf, welche Gemeinwohlleistungen sie für ihre Region erbringen. Die Treffen werden professionell moderiert, aber inhaltlich von den Teilnehmenden gestaltet. Die Teilnahme ist kostenlos. Geplant sind zwei grenzüberschreitende AGs mit je sieben Teilnehmenden aus dem Bodenseeraum (Konstanz, Bodenseekreis, Ravensburg, Sigmaringen, Lindau, Thurgau, Schaffhausen, St. Gallen, Vorarlberg).

–Angedacht sind elf Treffen zwischen Oktober 2024 und Juni 2025. Teilnahmevoraussetzungen sind Aufgeschlossenheit, Interesse an regenerativer Landwirtschaft, Neugierde, Offenheit, Teamfähigkeit und die Zusage, an den geplanten Treffen teilzunehmen. Anmeldungen sind ab sofort möglich. Infos: www.bodensee-stiftung.org/boden-ags oder <https://de.regenerateforum.org/boden-ags> (inkl. Anmeldeformular). Die Bodensee-Stiftung ist eine gemeinnützige Umweltschutzorganisation mit Sitz in Radolfzell. Regenerate ist ein Forum zur Förderung des Natur- und Umweltschutzes, der Umweltbildung und der Wissenschaft und Forschung.



Der Boden ist das größte Kapital der Landwirtschaft. LandwirtInnen aus der Bodenseeregion sind eingeladen, sich in »Boden-AGs« zum Thema Bodenfruchtbarkeit auszutauschen. Bild: Bodensee-Stiftung





**Miele Geschirrspüler
G 7623 SCi**

- Innovatives Design und höchster Komfort - 3D-MultiFlex-Schublade
- Einfachste Kommunikation mit dem Gerät - Miele@home
- Extrem niedriger Geräuschwert von nur 42 dB(a) dB (A)
- Flexibel und sicher platziert - MaxiComfort Korbgestaltung
- Frischwasserspüler - ab 6 l im Automatic Programm

Größte
Miele-Ausstellung
in Südbaden
& Offizieller Miele
Garantiepartner



DODARO
Ekkehardstraße 19+21 78224 Singen t. 07731 943140-0
info@dodaro-singen.de www.dodaro-singen.de **Miele Spezialist**

DRK Engen - eine starke Truppe

Engagement mit Spaß und Elan - Mitmachen geht auch ohne Mitgliedschaft

Seit 1962 ist der Ortsverein Engen aktiv mit dabei, wenn es darum geht, Blutspendeterminale zu veranstalten. Jährlich werden mehrere Termine in Engen und Mühlhausen-Ehingen angeboten. Jeder Termin ist ein wichtiger Beitrag für die Versorgung der Blutbanken der Region, denn Blut und seine Bestandteile sind durch nichts künstlich zu ersetzen.

Engen. Selbstverständlich- aber kein Selbstläufer: Am 5. August veranstaltete der OV Engen gemeinsam mit dem Blutspendedienst einen Blutspendeterminale, zu welchem 264 SpenderInnen kamen, davon sieben ErstspenderInnen. Ein herzliches Dankeschön richteten die OrganisatorInnen an alle Spender und Spenderinnen, welche als treue Mitwirkende wiederholt mit dabei sind oder erstmals zu den Terminen kommen. Spenden und helfen, wo Hilfe gebraucht wird, das verbindet die Ausführenden des OV Engens, die ex-

ternen Helfer und die Spendenenden. Allerdings: Nur mit viel Engagement und dem »spenden« von Freizeit können die Termine durch das Blutspendeteam des OV Engens, bestehend aus Mitgliedern und externen Helfern, durchgeführt werden. Gemeinsam wird das Bewährte



Das Team rund um Janine Anhorn würde sich über weitere Unterstützung an den Blutspendeterminalen sehr freuen. »Wenn Sie Zeit haben mitzuhelfen, dann nehmen Sie gerne Kontakt auf- es macht Freude miteinander füreinander da zu sein«, sagt Anhorn. Kontakt: janine.anhorn@gmx.de.

Bilder: DRK Engen

bewahrt und auch immer wieder Neues gewagt: So konnten die Spender im August zusätzlich zum Salatbuffet mit Grillwurst und Grillkäse sowie Eis verwöhnt werden. Das Team freut sich über jede helfende Hand - das geht übrigens auch ohne Mitgliedschaft.



Ein riesiges Dankeschön richtete das Team an Helga Stich (Bild Mitte) aus Welschingen, die seit unglaublichen 46 Jahren als »Blutspenden-Küchenchefin« nicht nur zuverlässig alles geplant, organisiert und vorbereitet hat, sondern auch mit ihrem legendären Wurstsalat viel treue Blutspender gewinnen konnte. Nun hat sie den Staffelstab an Jaqueline Dippelhofer (rechts) übergeben - natürlich zusammen mit dem Wurstsalat Rezept.



90 Jahre alt wurde Juliane Fluk aus Zimmerholz am 25. August. Sie wurde in Tereblestie geboren und wohnt seit den 60er-Jahren in Zimmerholz. Bürgermeisterstellvertreter Armin Höfler gratulierte der Jubilarin und überreichte ihr die Gratulationsurkunde von Ministerpräsident Winfried Kretschmann.

Bild: Stadt Engen

Tag des offenen Denkmals

... im Schloss Blumenfeld

Blumenfeld. An den historischen Wänden des Schloss Blumenfeld lassen sich Jahrhunderte von Baukultur und der Wandel im Umgang mit Denkmälern ablesen. Um diesen besonderen Ort mit seiner Geschichte zu würdigen, lädt der Bürgerverein Schloss Blumenfeld gemeinsam mit dem Schloss-Team zu einem runden Programm anlässlich des »Tag des offenen Denkmals« am 8. September. »Die kreative Nutzung des Denkmals und der wertschätzende Umgang sollen zur Feier des Tages sichtbar gemacht werden, auch um mögliche Chancen für die Zukunft von leerstehenden Denkmälern im ländlichen Raum aufzuzeigen. Denn der ehemalige Leerstand gibt der Kultur- und Kreativwirtschaft und Gemeinschaft ein neues Zuhause«, so Alicia Clemens vom Team Schloss Blumenfeld.

Programm: 11 Uhr Eröffnung mit einem Frühschoppen im

Schlosshof inklusive Blasmusik (Musikverein Büßlingen) und einem Programm für Kinder. Anschließend verschiedene Führungen über das Schlossgelände mit ExpertInnen - so etwa eine bauhistorische Führung mit Christian Fuchs, Bauforscher an der HTWG Konstanz, und der Restauratorin Cornelia Marinowitz. Ab 13 Uhr Begrüßung durch Bürgermeister Selcuk Gök, gefolgt von einer Rede von Dr. Christine Schneider vom Landesamt für Denkmalpflege. Kreativ-Angebote wie Holzschnitt oder Perlenarmbänder basteln in der »Schlossmanufaktur« - hier ist für Klein und Groß etwas dabei. Kaffee, Kuchen & Spritziges im Schlosscafé mit Gitarren-Musik und Coversongs von »Paula« aus Ulm. Der Eintritt zur Veranstaltung ist kostenlos. Weitere Informationen finden Sie unter: <https://schloss-blumenfeld.de/veranstaltung/tag-des-offenen-denkmals-3/>.



Schöne Stunden in Gesellschaft: Am Freitag den 23. August, war der obligatorische Sommerhock der Senioren im Campingstüble. Bei guten Essen und toller Stimmung wurde gelacht und gesungen bis spät in den Abend hinein. »Danke an alle, die Spaß bei uns haben und gerne in netter Gesellschaft ein paar schöne Stunden verbringen«, sagt Ulrika Hirt, Seniorenbeauftragte der Stadt Engen. *Bild: Senioren für Senioren.*

Wanderung

Senioren für Senioren sind per pedes unterwegs

Engen. Die »Senioren für Senioren« laden am Montag, 2. September, zu einer Wanderung vom Naturfreundehaus zum Hohenkrähen ein. Treffpunkte sind um 9.15 Uhr am Hallenparkplatz in Welschingen und um 9.30 Uhr am Felsenparkplatz Maxenbuck in Engen. Die Gehzeit beträgt etwa zwei

Stunden, festes Schuhwerk und eventuell Stöcke werden empfohlen. Kurzfristige Änderungen wegen des Wetters sind möglich. Alle Seniorinnen und Senioren aus Engen und den Ortsteile sind herzlich eingeladen. Gäste sind willkommen. Weitere Informationen unter Tel. 07733/6812.



September-Programm »Senioren für Senioren«

Montag, 2. September, um 9.15 Uhr: Wanderung Treffpunkt Felsenparkplatz

Montag, 2. September, um 16 Uhr: Boulen Stadtpark

Dienstag, 3. September, um 14.30 Uhr: Spielenachmittag im GZ/EG

Montag, 9. September, um 15 Uhr: Seniorenkino Cineplex Singen, Treffpunkt Bahnhof um 14 Uhr. Kinofilm »Oh la la - Wer ahnt denn sowas«

Mittwoch, 11. September, um 10 Uhr: Orga-Teamsitzung im GZ/EG

Freitag, 13. September, um 13.30 Uhr: Fahrgemeinschaft bilden (Felsenparkplatz). Kräuterwanderung im Rehletal

Montag, 16. September, um 16 Uhr: Boulen Stadtpark

Dienstag, 17. September, um 14.30 Uhr: Seniorenkino in der Stadtbibliothek

Montag, 23. September, um 16 Uhr: Boulen Stadtpark

Mittwoch, 25. September, um 14.30 Uhr: Singen und Musizieren im GZ Engen

Alle Senioren aus Engen und den Ortsteilen sind herzlich eingeladen.

Zusatzveranstaltungen werden im *Hegaukurier* rechtzeitig mitgeteilt oder auf der Homepage www.senioren-engen.de

Anmeldungen: ulrika_hirt@web.de oder Tel. 07733/5668

Hp.roettele@gmx.de oder Tel. 07733/993519

Ganz lokal Personal finden

Ihre Stellenanzeige in unseren Amtsblättern



Jetzt informieren:
Astrid Zimmermann
07733 / 99 65 94 5664
info@info-kommunal.de

INFO
KOMMUNAL

Lauber

F E N S T E R B A U



Kunststoff-Fenster
Holz-Fenster
Holz/Alu-Fenster
Haustüren
Insektenschutz

Erste Saison-Niederlagen

Hegauer FV agierte streckenweise zu passiv

Engen. Die Gäste der SpVgg. F.A.L. feierten im Spiel gegen den Hegauer FV ihren dritten Sieg in Folge. Von Beginn waren die Gäste aus dem Linzgau das aktivere Team und bestimmten das Geschehen. In der 19. Minute traf Eric Boan Cesar zum 1:0 für die SpVgg. Vorausgegangen war ein Fehlpass des HFV im Spielaufbau. Während die Gastgeber im Abschluss zu unpräzise waren, gelang Kai Huber nach einer knappen halben Stunde ein wahres Traumtor. Aus rund 30 Metern beförderte er den Ball im hohen Bogen über Joel Reichel hinweg ins Netz zum 2:0 - der spätere Halbzeitstand. Nach der Pause spielten die Hegauer mit der Sonne im Rücken und kamen so zu ihren ersten guten Gelegenheiten. Gegen FAL-Torwart Sebastian Willibald hatten sie jedoch immer das Nachsehen. Der Druck des HFV war deutlich zu erkennen, doch nach einem gravierenden Abwehrfehler tauchte Mark Burgenmeister völlig frei vor dem Tor auf und schob aus nächster Nähe zum 3:0 ein (61.). Den Schlussspunkt setzte Robin Karg mit einem Schuss aus spitzem Winkel zum 4:0. Alles in allem

ein verdienter Sieg der Gäste, der allerdings mindestens ein Tor zu hoch ausgefallen ist.

Das **B-Team** startete erfolgreich in die neue Saison. Im Auswärtsspiel in Hattingen zeigte man eine sehr gute Leistung und ging verdient mit einem deutlichen 6:1 als Sieger vom Platz. Die Tore für den HFV erzielten Pascal Gartmaier (2x), Lars Sommer (2x) und Francesco Daniele (2x).

Das **C-Team** unterlag im ersten Saisonspiel dem VfB Randegg mit 1:4. Das Tor für den HFV erzielte Yerro Bah.

Am kommenden Samstag kommt es zum Derby gegen den SC Gottmadingen-Bietingen. Anpfiff der Begegnung ist am Samstag, 31. August um 15:30 Uhr auf dem Sportplatz Katzental in Gottmadingen.

Am kommenden Wochenende hat das B-Team ein Heimspiel. Am Samstag, 31. August ist um 15:30 Uhr Anpfiff gegen die Reserve des VfR Stockach in Welschingen.

Das C-Team spielt ebenfalls am Samstag, 31. August beim FC Hilzingen 2. Anpfiff ist um 14 Uhr im Inpotron-Sportpark in Hilzingen.

Am kommenden Wochenende finden folgende Spiele in Welschingen statt

Sa. 31.08./10:45 Uhr	C-Juniorinnen vs. SG Hilzingen (Test)
Sa. 31.08./12:45 Uhr	C-Junioren vs. SG Hilzingen (Test)
Sa. 31.08./15:30 Uhr	Herren B vs. VfR Stockach 2

Fit werden mit der Vhs

Ganzkörpertraining für den Alltag - auch für ältere Menschen geeignet

Engen. Es erwartet die Teilnehmenden ein ausgewogenes Training für den ganzen Rumpf mit Mobilisations- und Kräftigungsübungen unter Anwendung des eigenen Körpergewichts sowie kleiner Handgeräte. Gleichgewichtsübungen auf instabilen Unterlagen aktivieren zusätzlich die tief liegende, wirbelsäulenstabilisierende Muskulatur. Übungen speziell für die Faszien helfen, Verklebungen zu lösen oder

zu vermeiden und dem Rückenschmerz vorzubeugen. Dehnungen der verkürzten Muskulatur verbessern unsere Beweglichkeit. Bitte mitbringen: Gymnastikmatte, Handtuch, Getränke.

Engen, Kurs 321012
Sieglinde Nutz, Med. Fachangestellte, FÜL C Fitness und Gesundheit. 12 mal dienstags ab 17. September, 08.30-09.30 Uhr, Hegau-Sporthalle, Spiegelraum; Jahnr. 36 · Kurs-Gebühr: 87 Euro

TV Engen startet in den dritten Block

Kurse ab 10. September jetzt buchen

Engen. Ab dem 10. September starten beim TV Engen die Kursangebote in den 3. Block 2024. Vereinsmitglieder des Turnvereins Engen können sich neben dem breiten Mitgliedsangebot ihren Platz über die Online-Kursbuchungsseite der TV-Homepage <https://tv-engen.de/> sichern.

Interessierten Neuzugängen wird eine Schnupperstunde geboten, bevor sie sich mit dem Anmeldeformular, welches unter »Mitglied werden« als Download auf der Homepage www.tv-engen.de eingestellt ist, anmelden müssen.

Folgende Kursangebote stehen im 3. Block 2024 zur Auswahl: Zumba Dienstag 18:30 Uhr (Start 10. September), Strong Nation Dienstag 19:30 Uhr (Start 10. September), Pilates Dienstag 19:45 Uhr (Start 10. September), Hatha-Yoga Mittwoch 8:15 Uhr und 10 Uhr (Start am 11. September) Kundalini Yoga Mittwoch 18:30 Uhr und

20 Uhr (Start 11. September), Zumba Donnerstag 18:30 Uhr (Start 12. September).

Anmelden - so geht es per Mausclick

Die Teilnehmer erteilen online das SEPA-Mandat. Die Kursgebühr in Höhe von 10 Euro pro Block wird nach der 3. Trainingseinheit eingezogen. Mitglieder sind selber in der Pflicht sich rechtzeitig vor dem Start für den neuen Block anzumelden. Beim TV Engen sind die Kurse in jedem Kalenderjahr in drei Blocks aufgeteilt. Block 1 geht von Januar bis in etwa zu den Osterferien, Block 2 nach den Oster- bis zu den Sommerferien, und Block 3 ab Schuljahresbeginn bis zu den Weihnachtsferien. Bei Fragen und für Informationen können Sie sich gerne auf der Geschäftsstelle Tel. 07733-9771847 oder per Mail: geschaeftsstelle@tv-engen.de melden.

Impressum

Herausgeber: Stadt Engen, vertreten durch Bürgermeister Frank Harsch. Verantwortlich für die Nachrichten der Stadt und der Verwaltungsgemeinschaft Engen der Bürgermeister der Stadt Engen, Frank Harsch.

Verantwortlich für den übrigen Inhalt, die Herstellung, Verteilung und den Anzeigenteil:

Info Kommunal Verlags-GmbH
Jahnstraße 40, 78234 Engen,
Tel. 07733/996594-5660

E-Mail: info@info-kommunal.de
Geschäftsführer: Tobias Gräser

Redaktionsleitung:

Corinna Kraft, Tel. 07733/996594-5665 oder 0175/8444816,
corinna.kraft@info-kommunal.de
und

Holle Rauser, Tel. 07733/996594-5665 oder 01515/4408626,
holle.rauser@info-kommunal.de

Anzeigenannahme/-Beratung:

Astrid Zimmermann,
Tel. 07733/996594-5664

Anzeigen-+Redaktionsschluss:

Montag, 12 Uhr

Druck: Druckerei Konstanz GmbH

Kostenlose Verteilung (i.d.R. mittwochs) an alle Haushaltungen in Engen, Anselfingen, Barga, Biesendorf, Talmühle, Bittelbrunn, Neuhausen, Stetten, Welschingen, Zimmerholz, Aach, Mühlhausen, Ehingen, Leipferdingen, Mauenheim, Tengen, Blumenfeld, Watterdingen, Weil.

Auflage: 10.810

Kein Amtsblatt erhalten?
0800 999 522 2

Reise in die Vergangenheit

Katholisches Bildungswerk lädt zur Exkursion



Die Heuneburg.

Bild: Jürgen Lang

Engen. Am Samstag, 21. September, ab 10 Uhr, begibt sich das Bildungswerk Oberer Hegau auf eine Exkursion zur Heuneburg.

Die Heuneburg, gelegen auf einem malerischen Hügel oberhalb der Donau, ist eine der bedeutendsten frühkeltischen Siedlungen Europas. Während einer Führung erfahren die Teilnehmer spannende Details über das Leben, die Architektur und die Handelsbeziehungen der Kelten, die hier im 6. Jahrhundert v. Chr. lebten. Nach der Besichtigung der Heuneburg geht es weiter zum Museum in Hundesingen. Hier erwarten die Besucher wertvolle Fundstücke wie Schmuck, Waffen und Alltagsgegenstände, die die Handwerkskunst und Kultur der Kelten veranschaulichen.

Interaktive Ausstellungen und informative Tafeln bieten eine spannende Ergänzung zur Führung auf der Heuneburg.

Ein Tag voller Geschichte, Archäologie und kultureller Entdeckungen: »Seien Sie dabei!«, lädt das Katholische Bildungswerk ein.

Abfahrt: 10 Uhr Bahnhof Engen, Rückkehr ca. 18:00 Uhr

Kosten: 35 Euro (Busfahrt, Eintritt und Führung, bitte bei Anmeldung bezahlen)

Bitte beachten: Das Gelände der Heuneburg ist nicht asphaltiert. Selbstversorgung empfohlen, da auf der Heuneburg nur beschränkte Bewirtungsmöglichkeit besteht.

Wichtig: Anmeldung bis 30. August im Kath. Pfarrbüro Engen, da die Teilnehmerzahl begrenzt ist.



Urlaub für Pflegende

Der VdK informiert: Entlastung durch Kurzzeit- oder Verhinderungspflege

Hegau. Pflegenden Angehörigen steht einmal im Jahr zur Unterstützung Verhinderungs- oder Kurzzeitpflege zu. Die Verhinderungspflege wird auch Ersatzpflege genannt. Hier kann eine vertraute Person einspringen oder ein ambulanter Pflegedienst beauftragt werden. Pflegenden Angehörige können sie tage- oder stundenweise in Anspruch nehmen. Voraussetzungen: ab Pflegegrad 2 oder höher, Vorpflegezeit von sechs Monaten, die Pflegekasse zahlt bis zu 1.612 Euro jährlich.

Bei der Kurzzeitpflege wird der Pflegebedürftige vorübergehend in einer Kurzzeitpflegeeinrichtung stationär gepflegt, sie eignet sich also bei Urlaub oder Reha der pflegenden An-

gehörigen, aber auch dann, wenn sich der Gesundheitszustand des Pflegebedürftigen so verändert, dass eine Versorgung zuhause zeitweise nicht mehr möglich ist. Während der Kurzzeitpflege wird das Pflegegeld um 50 Prozent gekürzt.

Voraussetzungen: Pflegegrad 2 oder höher, höchstens acht Wochen im Jahr, die Pflegekasse zahlt bis zu 1.774 Euro jährlich, Unterkunft und Verpflegung sind selbst zu finanzieren.

Infos zum Reinhören

Zum Anhören gibt es alle Infos zur Kurzzeit- und Verhinderungspflege auch im VdK-Podcast »Reingehört«: www.vdk-bw.de/medien/podcast.



Durst vom Spielen, Wasser von den Stadtwerken

Das Wort Trinkwasser darf man ruhig wörtlich nehmen: Frisch, sauber und gesund und am besten direkt aus der Leitung.

Stadtwerke Engen GmbH
T 0 77 33 / 94 80 - 0
info@stadtwerke-engen.de
www.stadtwerke-engen.de

Veranstaltungen der Landfrauen Engen-Stockach

Freitag, 13. September

FÜHRUNG DURCH DIE KUNSTAUSSTELLUNG DALI IM STADTMUSEUM IN STOCKACH

Salvador Dali zählt zu den bekanntesten Künstlern des 20. Jahrhunderts. Er war Meister des Surrealismus, der Erkundung unserer Träume und unseres Unterbewusstseins. Die Ausstellung zeigt Einblicke in das grafische Werk von Salvador Dali und seine ganz persönliche Art seine Kunst zu leben. Nach einem Glas Sekt führt Waltraud Blässing durch die Ausstellung.

Ort Stadtmuseum Stockach,
Salmannsweilerstrasse 1, 78333 Stockach

Beginn 17.30 Uhr

Kosten 9 Euro, inklusive Aperero

Referentin Waltraud Blässing

Anmeldung Christina Kästle, Mobil: 0151 15726604

Samstag, 14. September

HERBSTKRÄNZE UND HERBSTSTRÄUSSE HANDGEFERTIGT

Workshop: Herbstlich bunte Türkränze und Türsträuße selbst gemacht

Ort Rathaus, Mahlspeuren im Hegau

Beginn 14 Uhr

Kosten 10 Euro, bitte Strohkranz, Draht und Gartenmaterial mitbringen, falls vorhanden.

Anmeldung Karina Stengelin, Mobil: 0178 6839010

Montags, ab 16. September, 8 mal

FASZIEN TRAINING FÜR JUNGGEBLIEBENE

Faszien Mobilisation für mehr Beweglichkeit in Alltagssituationen.

Ort Johanniterhalle, Alois-Sartory-Straße 33,
78333 Hoppetenzell

Beginn 20 bis 21 Uhr

Referentin Renate Martin, Sportlehrerin

Kosten 129 Euro (Teilübernahme durch Krankenkasse mögl.)

Anmeldung Diana Specht, Mobil: 0160 3657215

Mittwoch, 25. September

HERBSTDEKORATION

Wir basteln Blätter aus Makramee für Wand- oder Türdeko und gestalten Windlichter im herbstlichen Stil.

Ort Villa Klang, Am Bildwasen 3 78359 Orsingen,
www.villa-klang.de

Beginn 19 Uhr

Referentin Melanie Geiges

Kosten 150 Euro

Anmeldung Melanie Geiges, Mobil: 151 26226683,
info@villa-klang.de

Alle Interessierten sind zu den Veranstaltungen recht herzlich eingeladen.

»Das vergessene Unwetter«

Der Engener Ulrich Claus hat in den Archiven gestöbert
- Teil 1 einer kleinen Serie



Die »Seekreis-Zeitung, Hegauer Erzähler«, Heimatblatt des Amtsbezirks Engen/Hegauer und Volksblatt, berichtete in seiner Ausgabe Nr. 184 vom Dienstag, 11 August 1936, unter der Rubrik »Unsere Badische Heimat«. Unten stehend der Original-Text, aufbereitet von Ulrich Claus.

Schweres Unwetter im oberen Hegau und Donautal

Nach einem Tag voll drückender Schwüle brach Montagabend über das Gebiet des oberen Hegaus und das Donautal ein schweres Unwetter herein. Ein von Westen kommendes Gewitter blieb mit seinem Zentrum an dem westwärts von Engen gelegenen Neuhewen hängen und entlud sich dort mit aller Gewalt. Vom Bergkamm stürzte das Wasser auf beiden Seiten in gewaltigen Sturzbächen hinab in die Dörfer Leipferdingen und Stetten. Das weite Kirchtal erhielt durch das Leipferdinger Tal und von seinen Randbergen herab soviel Wassermassen, dass es in Kürze überschwemmt war. Auf der Hegauer Seite hatten am schwersten die Dörfer Zimmerholz, Barga und Mauenheim zu leiden, die - in den Talniederungen gelegen - von den Wassermassen schwer heimgesucht wurden.

In dem unterhalb Stetten gelegenen Zimmerholz kam das Wasser gleich einer Sturzflut in etwa 1 Meter Höhe ins Dorf hineingeströmt, wo es alles mit sich riß, was nicht fest war. Selbst die Zementmauern um die Dunghaufen wurden weggerissen. Schweine und Ziegen mußten aus den Ställen herausgetragen werden, Hühner sind ertrunken. Dem Landwirt Sauter wurde ein Holzschopf weggerissen. Viele Leute kamen bei Ausbruch des Wetters eben erst vom Feld, konnten aber ihre Garbenwagen nicht mehr hereinbringen, weil die Jungtiere bis an den Leib im Wasser standen und nicht mehr wegkamen. An der Straße nach Stetten auf die Jungviehweide Aichenberg ereigneten sich

Erdrutsche. Die in den tieferen Ortsteilen gelegenen Weiler sind in Kellern, Scheunen und Ställen und den zu ebener Erde gelegenen Räumen überschwemmt.

In Barga stürzten die Wassermassen ebenfalls mit ungeheurer Gewalt ins Dorf hinein. Auch hier mußte das Vieh aus den Ställen gerettet werden. Obstbäume, Gartenzäune und Holzhaufen wurden von der Gewalt des Wassers mitgerissen, so haben nun viele Familien kein Stück Holz mehr. Auch auf dem Spitzenhof hauste das Wetter sehr. Durch den Hof ergoss sich ein Sturzbach und die Ställe und Scheunen standen unter Wasser. Durch den Talbach und den Zimmerholzer Bach stürzten dann die Wassermassen nach Engen herein, wo die Metallwarenfabrik Stegmann (heute Waldorfttechnik) und das Sägewerk Fritschi (seit 1994 Neubaugebiet Briele, Anm. von U. Claus) unter Wasser gesetzt wurden. Erst gegen 7 Uhr gingen die Wassermassen zurück. Bald nach Eintreffen der Unglücksmeldungen wurde die Engener Feuerwehr alarmiert, die mit Lastwagen und der Autospritze ausrückte und in Zimmerholz, Barga und nachher auch in Engen eingesetzt wurde.

Der angerichtete Schaden durch das Unwetter dürfte erst in einigen Tagen feststellbar sein, wenn die überschwemmten Gelände wieder wasserfrei sind. Sicherlich ist der Schaden ganz beträchtlich. Schwer beschädigt wurden auch die Straßen, auf denen vielfach die ganze Decke weggerissen wurde. Von den am Berghang gelegenen Aeckern (sic!) wurde die Erde abgetragen.



Finde jetzt
deinen neuen
Traumjob
vor deiner
Haustür

www.jobs-im-südwesten.de

Beratungen + Bereitschaftsdienste

Apotheken-Wochenenddienst:
Samstag, 31. August: Residenz-Apotheke, Poststraße 12, Radolfzell, Telefon 07732/971160

Sonntag, 1. September: Bahnhof-Apotheke, Poststraße 2, Gottmadingen, Telefon 07731/72224

Ärztlicher Bereitschaftsdienst:
Ärztlicher Notfalldienst rund um die Uhr, Telefon 116 117

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst:
Telefon 0761/120 120 00

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst:
Den tierärztlichen Notdienst erfahren Sie bei Ihrem Haustierarzt.
Tier-Ambulanz-Notruf:
0160/5187715, Tierrettung LV Südbaden, Lochgasse 3, 78315 Radolfzell, Tel. 07732/941164

Pflegestützpunkt-Altenhilfeberatung des Landkreises Konstanz, Amt für Gesundheit und Versorgung in 78315 Radolfzell, Sprechtag an jedem zweiten Mittwoch im Monat um 14 Uhr im Rathaus, Blaues Haus, Hauptstr. 13, 1. OG. Terminvereinbarung erbeten unter Tel. 07531/800-2626, Ansprechpartnerin: Pia Faller

Sozialstation Oberer Hegau St. Wolfgang e.V., Schillerstr. 10 a, Engen, Nachbarschaftshilfe, Tel. 07733/8300 und **Dorfhelferinnen-Station**, Tel. 07774/2131424

AKA-Team, Schützenstr. 6, Engen, Pflegeberatung und Hilfen im Haushalt, Tel. 07733/6893

Ambulante Pflege »Katharina«, Außer-Ort-Straße 8a, 78234 Engen, Tel. 07733/360490

Die Zieglerschens - Ambulante Dienste der Behindertenhilfe, Beratung und Unterstützung für Menschen mit Assistenzbedarf: Ambulant Betreutes Wohnen, Familienunterstützender Dienst, Persönliches Budget, Betreutes Wohnen in Familien. Gewinnung und Begleitung ehrenamtlich und bürgerschaftlich engagierter MitarbeiterInnen. Breite Straße 11, 78234 Engen, Tel. 07733/9961370, Mail: engen@zieglerschens.de, Internet: www.zieglerschens.de

Pflegestützpunkt Landkreis Konstanz, Tel. 07531/800-2673
Sozialpsychiatrischer Dienst der Arbeiterwohlfahrt, Sprechstunde für psychisch kranke Menschen und Angehörige nach Vereinbarung, Tel. 07731/958040

Beratungsstelle für Schwangere, Paare und Familien, staatlich anerkannte Schwangerschaftskonfliktberatung, Diakonisches Werk im Evangelischen Kirchenbezirk Konstanz, Außenstelle Engen: Hexenwegle 2, Tel. 0172/2781385, Mittwoch 13 bis 17 Uhr und Freitag 8 bis 13 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung

Psychologische Beratungsstelle des Landkreises Konstanz, Amt für Kinder, Jugend und Familie, Außenstelle Singen, Maggistr. 7, 78224 Singen, Sprechzeiten: Montag bis Donnerstag von 8 bis 12 Uhr, 14 bis 16 Uhr und Freitag von 8 bis 12 Uhr, Tel. 07531/800-3311

Fachstelle Sucht, Julius-Bührer-Str. 4, DAS 1, Singen, www.bw-lv.de/beratungsstellen/fachstelle-sucht-singen/ Öffnungszeiten: Mo-Do 8-12.30 und 14-16 Uhr, Di 8-12.30 und 14-18 Uhr, Fr 8-12 Uhr. Termine nach Anmeldung unter Tel. 07731/912400

pro familia, Gesellschaft für Familienplanung, Sexualpädagogik & Sexualberatung, Singen, Mo, Mi, Fr 10-12 Uhr, Mo+Do 16-17 Uhr, Di 12-13 Uhr, Tel. 07731/61120

Caritasverband Singen-Hegau e.V., Schillerstr. 10 a, 78234 Engen, Tel. 07733/505241, Fax 07733/505235, Betreuungsverein als Ansprechpartner für gesetzliche Betreuungen, Vorsorgevollmachten und Betreuungsverfügungen und Caritassozialdienst, Beratung in sozialen Lebenslagen, offene Sprechstunde dienstags und mittwochs von 9-12 Uhr, sonst nach Vereinbarung, www.caritas-singen.de
Telefonseelsorge, Notrufnummer (kostenlos) 0800/1110111 und/ oder 0800/1110222

Betreuungsverein Bodensee/Hegau e.V., Gewinnung, Beratung, Begleitung ehrenamtlicher gesetzlicher Betreuer, Info über Vorsorgevollmacht und Betreuungsverfügung, Büro Singen, Thurgauer Str. 23 a, Tel. 07731 31893, Fax: 07731 948583, E-Mail: singen@bbh-ev.de

Alzheimer-Beratung: Elfriede Maria Lenzen, Im Scheurenbohl 43, Engen, Tel. 07733/2309

Dementen-Betreuung, Sozialstation, Tel. 07733-8300

Hospizverein Singen und Hegau e.V., Beratung, Begleitung schwerkranker und sterbender Menschen, ambulanter Hospizdienst, Trauerbegleitung, Tel. 07731/31138.
Frauenhaus Singen, rund um die Uhr Tel. 07731/31244

Beratungshotline des Polizeipräsidiums Konstanz für den Landkreis Konstanz, mittwochs, ab 9.30 bis 12 Uhr, Tel. 07531/995-1044

Verbraucherzentrale Baden-Württ. Paulinenstr. 47, 70178 Stuttgart, Tel. 0711/669187, Fax: 669150

Energieagentur Kreis Konstanz mittwochs von 11 bis 15 Uhr telefonische Wärmewende-Bürgersprechstunde (Fragen zu Heizung, Wärmeschutz und energie-effizientem Bauen), Tel. 07732/9391236

Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Engen: In dringenden Notfällen Rufnummer 0800 9480400.

Jubilare

- Herr Dieter Harter, Engen, 75. Geburtstag am 29. August
- Herr Viktor Rauchenwald, Engen, 70. Geburtstag am 29. August
- Frau Ilona Kunze, Engen, 70. Geburtstag am 29. August
- Herr Volkert Haberland, Welschingen, 75. Geburtstag am 30. August
- Herr Egon Kohler, Welschingen, 75. Geburtstag am 1. September
- Herr Manfred Willke, Anselmingen, 70. Geburtstag am 1. September

Seelsorgeeinheit Oberer Hegau

Patrozinium in Anselmingen

Anselmingen. Am Samstag, 7. September, wird um 18.30 Uhr mit einem Festgottesdienst im Freien vor der Kirche in Anselmingen das Patroziniumsfest zu Ehren des »Sommerheiligen«, dem Heiligen Pelagius, gefeiert. Im Anschluss daran wird zu einem kleinen Umtrunk und zur Begegnung eingeladen.

Frauengemeinschaft Mühlhausen

Halbtagsausflug mit Andacht

Hegau. Am Donnerstag, 5. September, lädt die Frauengemeinschaft Mühlhausen zu einem interessanten Besuch auf den Lupinenhof in Herdwangen ein. Danach wird eine Andacht in der Kirche von Lippertsreuthe gefeiert und anschließend eingeleitet.

Kirchliche Nachrichten

Katholische Kirche

Samstag, 31. August
Stetten: 18.30 Uhr Hl. Messe

Sonntag, 1. September
Engen: 10.30 Uhr Hl. Messe
Aach: 18.30 Uhr Hl. Messe
Bargen: 9 Uhr Hl. Messe
Welschingen: 9 Uhr Hl. Messe

Öffnungszeiten des Pfarrbüros während der Ferien: Montag 10 bis 12 Uhr, Dienstag geschlossen, Mittwoch 10 bis 12 Uhr und 15 bis 17 Uhr, Donnerstag 10 bis 12 Uhr, Freitag geschlossen sowie nach telefonischer Vereinbarung

Frauengemeinschaft Mühlhausen: Halbtagsausflug am Donnerstag, 5. September
Patrozinium in Anselmingen: Am Samstag, 7. September, um 18.30 Uhr

Ökumenische Emmauskapelle (Autobahnkapelle)
Sonntag: 11 Uhr Ökumenischer

Tanzgottesdienst »Höre den Herzschlag des Himmels«. Leitung: Claudia Graf und Waltraud Reichle. Gottes Gegenwart in der Bewegung spüren - Die Tänze werden angeleitet, so dass auch ohne Tanzerfahrung mitgetanzt werden kann.

Evangelische Kirche Gottesdienst:

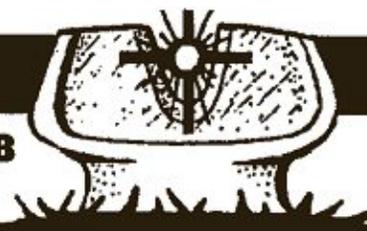
Sonntag: Kein Gottesdienst. Stattdessen herzliche Einladung zum offenen Singen mit biblischen Lesungen mit Jochen Meiers von 10 bis 10.45 Uhr.

Das Pfarrbüro ist vom 21. August bis einschließlich 6. September geschlossen.

Christliche Gemeinde
Sonntag: 10 Uhr Gottesdienst

W. SCHWARZ

STEINMETZ-MEISTERBETRIEB
IN SINGEN



GRABMALE

SCHAFFHAUSER STR. 165
Tel.: 0 77 31/6 44 43



EURONATUR

Schenken Sie sich Unendlichkeit.

Mit einer Testamentsspende an EuroNatur helfen Sie, das europäische Naturerbe für kommende Generationen zu bewahren.

Wir informieren Sie gerne.

Sabine Günther
Telefon +49 (0)7732/9272-0
testamentsspende@euronatur.org




Warum *Spenden* eine *Superkraft* ist:

- #hilfhelfen
- #schenktfreude
- #gibthoffnung
- #schenktlächeln
- #bringtgluecksmomente

WIR FÜR DIE HEGAU-HELDEN

PORTAS – SOMMERFEST

52 Jahre Schreinerei Schellhammer
16 Jahre PORTAS

Außerhalb der gesetzl. Ladenöffnungszeiten keine Beratung, kein Verkauf

Aus alt und verwohnt wird wieder schön und modern: Unsere individuellen Renovierungslösungen ersparen den aufwändigen Neukauf und die Baustelle. Die erstklassigepflegeleichte PORTAS-Qualität bietet jahrzehntelangen Werterhalt.

Türen Haustüren Küchen Treppen Schranklösungen Spanndecken Fenster



Kommen - Sehen - Staunen!

Fr. 30.08.2024
14.00 – 17.00 Uhr
Sa./So. 31.08/01.09.2024
11.00 – 17.00 Uhr

PORTAS-Fachbetrieb
Schellhammer-Schreinerei
Im Kai 2
78259 Mühlhausen-Ehingen
Tel. 07733/5442
www.schellhammer.portas.de

PORTAS®

Europas Renovierer Nr. 1

Wochenmarkt

Jeden Donnerstag von 8 bis 12 Uhr
auf dem Marktplatz

Stellenmarkt

Finde eine neue „Rolle“ in DEINEM Leben!



Techn. Schulungen & Seminare
100% | (m/w/d)



Techn. Dokumentation
80 - 100% | (m/w/d)



Wartung & Reparatur von Geräten
100% | (m/w/d)



VERBINDEN . VERNETZEN . VERKABELN . VERTRAUEN



Vetter GmbH Kabelverlegetechnik
Industriestraße 28 • 79807 Lottstetten
www.vetter-kabel.de

Jetzt bewerben!

bew@vetter-kabel.de

Stellenmarkt



Sie begeistern sich für die Medizintechnik und legen größten Wert auf eine familiäre Arbeitsatmosphäre?
Dann kommen Sie zu uns ins Team!

PRODUKTIONS MITARBEITER
unbefristet und in Vollzeit (m/w/d)

- Faire Entlohnung
- Teamzusammenhalt
- Moderne, klimatisierte Produktionsräume

Alle Details zu unseren Stellen finden Sie hier:



Sie sind interessiert? Dann vereinbaren Sie einen **unverbindlichen Besuchstermin!**

Ihre Ansprechpartnerin: Kerstin Schutzbach
Tel.: +49 7465 32601-21 | E-Mail: ks@mk-medical.de

Wir freuen uns auf Ihren Anruf! mk-medical.com

ABWEHRKRÄFTE STÄRKEN, MIT DEINEM JOB ZU MEHR VITALITÄT.

BEWIRB DICH UND WERDE AUCH ZUSTELLER (M/W/D) FÜR ZEITUNGEN UND BRIEFE.

IN ENGEN ALLE OT

AB 18 BIS 99 JAHREN. ALS MINIJOB, TAGEWEISE, IN TEILZEIT ODER VOLLZEIT. 07531/999 1100




sk-logistik-jobs.de

Ganz lokal Personal finden

Ihre Stellenanzeige in unseren Amtsblättern



Jetzt informieren:
Astrid Zimmermann
0 77 33/99 65 94 56 64
info@info-kommunal.de



Anzeigenberatung 

Astrid Zimmermann
E-Mail: Astrid.Zimmermann@info-kommunal.de



Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 0 77 33 / 99 65 94-0
Fax 0 77 33 / 99 65 94-5690
E-Mail: info@info-kommunal.de




Die Stadt Engen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Mitarbeiter/in (m/w/d) für die Schulmediothek am Schulverbund

Es handelt sich um eine unbefristete Teilzeitstelle mit Ferienausgleich. Die Einsatzzeiten sind Montag – Donnerstag von 12:15 – 14:15 Uhr. Ihre Vergütung und sonstige Leistungen erfolgen nach den tariflichen Bestimmungen des TVöD.

Ihre Aufgaben sind:

- Einarbeitung der Medien, Folierung und Ausleihe
- Ausstellen der Ausweise
- Aufsicht und verbindende Person zwischen Bibliothek und Schule

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie uns eine aussagefähige Bewerbung bis spätestens **31. August 2024** an die

⇒ Stadtverwaltung Engen, Personalamt, Hauptstraße 11, 78234 Engen
⇒ E-Mail bewerbungen@engen.de (max. 12 MB im PDF-Format)

Für Fragen stehen Ihnen die Bibliotheksleitungen, Tel.: 07733 501839 oder Personalsachbearbeiterin Marianne Wikenhauser, Tel.: 07733 502-203 gerne zur Verfügung.



Besuchen Sie uns auch im Internet: www.engen.de



Informationen zur sicheren Kommunikation finden Sie unter www.engen.de/sicher+kommunizieren

Haushaltshilfe

Wir suchen stundenweise eine freundliche Hilfe für einen Haushalt in Hilzingen. Führerschein wäre erwünscht. Tel. 0157 390 63482 oder, sabro@posteo.de

Nebenverdienst

Hilfe bei der Gartenpflege
Rasenmähen regelm., div. Pflegearb. stundenw. gegen Bezahlung gesucht in Engen/Welsch. **Tel. 0176/34661427**




IHRE HILFE KOMMT AN

Gemeinsam an der Seite kranker Kinder



Wir engagieren uns für schwerkranke Kinder, ihre Geschwister und Eltern und schenken verwaisten Familien neuen Lebensmut. Helfen Sie uns mit Ihrer Spende.

SPENDENKONTO
Sparkasse Schwarzwald-Baar
IBAN DE41 6945 0065 0000 0050 00
BIC SOLADES1VSS
Stichwort „Schenk mir Zukunft“



Infotelefon: 07705 920-500
www.kinderkrebsnachsorge.de



Stiftung für das chronisch kranke Kind

Stellenmarkt



Die Stadt Engen sucht für die **Stadtkasse der Finanzverwaltung** zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

Sachbearbeitung für die Stadtkasse (w/m/d) in Vollzeit

Die Stelle beinhaltet u. a. folgende Schwerpunkte:

- Zahlungsverkehr (Buchung Kontoauszüge und Zahl- und Lastschriftläufe)
- Tagesabschlussarbeiten
- Verwaltung der SEPA-Mandate
- Bearbeitung der Schnittstellendaten
- Verwaltung des Wertesachbuches
- Archivierung von Belegen der Kasse
- Adressverwaltung

Wir erwarten von Ihnen:

- eine abgeschlossene Ausbildung zum/zur Verwaltungsfachangestellten bzw. eine vergleichbare kaufmännische Ausbildung
- Einsatzfreude und die Fähigkeit zum selbständigen Arbeiten
- Grundkenntnisse innerhalb des NKHR bzw. Berufserfahrung im Bereich der Finanzverwaltung sind vorteilhaft

Wir bieten Ihnen:

- ein abwechslungsreiches und verantwortungsvolles Aufgabenfeld
- leistungsgerechte Vergütung nach den Bestimmungen des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVÖD) mit Betriebsrente/Zusatzversorgung, Jahressonderzahlung, Leistungsentgelt
- ein attraktives betriebliches Gesundheitsmanagement in Kooperation mit Hansefit sowie Bikeleasing

Haben wir Ihr Interesse geweckt und wollen Sie bei uns mitarbeiten?

Dann senden Sie Ihre aussagefähige Bewerbung bis zum **20.09.2024** an die

⇒ Stadtverwaltung Engen - Personalamt -, Hauptstraße 11, 78234 Engen.

⇒ E-Mail bewerbungen@engen.de (max. 12 MB)

Für Auskünfte steht Ihnen Kämmerin Katja Muscheler unter Tel. 07733 502-226 sowie Personalsachbearbeiterin Marianne Wikenhauser unter Tel. 07733 502-203 gerne zur Verfügung.

Besuchen Sie uns
auch im Internet:
www.engen.de



Informationen zur sicheren
Kommunikation finden Sie unter
www.engen.de/sicher+kommunizieren

gesucht - gefunden

Hier können Sie erfolgreich
Ihre Kleinanzeige aufgeben:
info@info-kommunal.de
Telefon 0 77 33 / 99 65 94-0

Antwort auf eine Chiffre-Anzeige
per mail oder Brief an
Info Kommunal, Jahnstraße 40,
78234 Engen

Mietgesuche

Dringend 3 Zimmer-Wohn. gesucht
von Ehepaar (64/62) in Gottmadingen und Umgebung Tel. **0176/42033403**

Suche 2-3 Zimmer Wohnung
Ich (37, Buchhalterin in Festanst., NR, keine HT) suche ruhige 2-3 Zi.-Whg. mit Balkon/Terrasse, bis 950€ WM. Gerne im Grünen.
mietwohnunggesucht1@gmx.de

Ruhige Mieterin sucht 1-2 Zi.-Whg.
ab sofort oder Herbst/Winter mögl. In Festanstellung, Nichtraucherin, alleinstehend. Tel. **0157 501 110 24**

Ehepaar 60+ mit 2 Hunden sucht
dringend eine 2-3 Zi.-Whg. in Gottmadingen u. Umgebung. Gerne auch darüber hinaus! Sofort o. auch später. Bei erfolgreicher Vermietung bieten wir 500€! Tel. **0152 345 64909**

Deutsch-amerikanische Familie sucht
Haus mit Garten in Engen Tel. **0178/8858151**

Suche eine Garage oder eine Halle
für meinen Oldtimer in Engen Tel. **0177/9229445**

Zu verkaufen

Bilder- Privatverkauf v. Dannecker,
Helene Roth, Altarbild v. Kloster St. Wolfgang, Tel. **0171 744 1599**

eBay

Wir verkaufen für Sie.
Tel. 0 77 33 / 99 37 13

**Redaktions- und
Anzeigenschluss
Montag 12 Uhr**



Günstige Gelegenheit

Der große Kleinanzeigenmarkt mittwochs und samstags im SÜDKURIER.

www.suedkurier.de/anzeigen ☎ **07531/999 4444** (Ortstarif)

Gehört zu mir.

SÜDKURIER

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
 Tel. 0 39 44 / 36160
www.wm-aw.de Fa.


24 STUNDEN PFLEGE
 LKR.- KONSTANZ U: HEGAU
CARE--by-SAUTER
www.care-by-sauter.com
 info@care-by-sauter.com
 T.077359380227

M RECHTSANWALT
 SVEN MIRIC

Erbrecht
 Handels- und Gesellschaftsrecht
 Öffentliches Baurecht

Friedrich-List-Str. 9
 78234 Engen-Welschingen
 Tel. 07733-3604747
 E-Mail info@kanzlei-miric.de
www.kanzlei-miric.de

Redaktions- und Anzeigenschluss Montag 12 Uhr


 UNTERSTÜTZUNG IM ALLTAG

Ab sofort haben wir wieder freie Kapazitäten. Wir sind von den Krankenkassen zugelassen.

Tel.: 0157 / 80 22 11 33
 E-Mail: info-kurz@gmx.net

Haushaltsnahe Dienstleistungen & Betreuung KURZ

Markenparfums

Wir haben für Sie geöffnet
 Donnerstag, 29. August 2024 von 10.00 Uhr bis 17.00 Uhr
 Freitag, 30. August 2024 von 10.00 Uhr bis 17.00 Uhr
 Samstag, 31. August 2024 von 10.00 Uhr bis 15.00 Uhr

>> Duftschnäppchen <<

NEU: Bohlinger Straße 25
 78224 Singen
 Tel. +49 171 218 71 76


Elektro Zepf

Ihr lokaler Profi für innovative Elektrotechnik

Engener Straße 30-32
 78250 Watterdingen
www.elektro-zepf.de

Auch im Notfall sind wir für Sie da!



Heizung Bäder Service

KERSCHBAUMER

Es gibt immer noch hohe staatl. Förderungen für die Sanierung von Heizungsanlagen !
 Benötigt Ihre Heizung eine Wartung ?
 Möchten Sie Ihr Bad sanieren ?
 Rufen Sie an, wir sind gerne für Sie da !


 Engen
 07733-505-870
www.kerschbaumer.de

Sorgen kann man teilen.



TelefonSeelsorge
 Anonym, kompetent, rund um die Uhr - am Telefon und im Internet.

0800/111 0111 • 0800/111 0222
www.telefonseelsorge.de

Die Deutsche Telekom ist Partner der TelefonSeelsorge. Ihr Anruf ist kostenfrei.


TelefonSeelsorge
 Anonym. Kompetent. Rund um die Uhr.

SCHLOSSFEST
 und **BEZIRKSMUSIKFEST** des der Immendinger Vereine
 Bezirks Hohenhewen im Blasmusikverband Hegau-Bodensee 1893 e.V.

Freitag
 18:00 Uhr Festeröffnung und Beginn Bezirksmusikfest des Bezirks Hohenhewen mit Fassanstich (Oberes Schloss)
 21:00 Uhr **Radio-DJ MATZE IHRING**
 Gemütliche Lauben

Samstag ab 17 Uhr
 18:00 Uhr Schlosserenade Akkordeonverein "Junge Donau" (Oberes Schloss)
 21:00 Uhr **Party mit CRAZY ROOM**
 Schlosserenade

Sonntag ab 11 Uhr
 13:00 Uhr Kiga St. Josef Immendingen (Bühne)
 13:00 Uhr Rollende Kinderturnwelt
 14:00 Uhr Narrensche NZ Strumpfkugler (Bühne)
 14:00 Uhr Führungen Heimatmuseum (bis 16 Uhr)
 15:00 Uhr Puppenbühne Sparkasse Engen-Gottmadingen (Bühne / Aula bei Regen)
 16:00 Uhr Kigas Donaupark Immendingen St. Bernhard Hattingen (Bühne)
 17:00 Uhr Tanzgruppe TV Immendingen (Bühne)
 Vergnügungspark

Flohmarkt (Sonntag) Oberer Schulhof der Schlossschule, Schulhof Reichsachschule bis zur Sporthalle

30.08.-01.09.24 